

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI E819

Cechy produktu:
• Dzwonek przewodowy do drzwi; bez transformatora; zasilanie: AC 220V, 50Hz; 30CMz110dB, 60CMz100dB, 100CM 95dB; materiał: ABS

Instalacja:

Upewnij się, że zasilanie jest odłączone. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej. Podłącz przewody przewod do (+) a czarny przewód do (-). Zwarcie zielonego i żółtego przewodu powoduje załączenie dzwonka. Zamocuj urządzenie na ścianie. Włącz zasilanie.

Ostrzeżenia:

Przed podłączeniem produktu należy odłączyć zasilanie. Nie należy instalować produktu w pobliżu grzejników, wentylatorów ani innych źródeł ciepła. Nie należy instalować produktu w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w miejscach narażonych na deszcz, wiatr. Nie należy montować produktu na niestabilnych powierzchniach. Na rzeczywisty zasięg mogą mieć wpływ warunki pracy urządzenia. Utrzymuj produkt w czystości. Czyszczenie za pomocą suchej, delikatnej szmatki. Nie należy używać żrących środków, wybielaczy, rozpuszczalników, szorstkich powierzchni do czyszczenia. Zaleca się regularne, okresowe czyszczenie z kurzu. Przechowuj produkt w suchym, bezpyłowym miejscu, z dala od źródeł wilgoci. Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie zanurzać w wodzie ani innej cieczy. Nie rozkręcać samodzielnie urządzenia. Montaż może wykonywać tylko uprawniona osoba. Należy chronić produkt przed upadkiem i uszkodzeniami mechanicznymi. Nie należy używać uszkodzonego produktu. Używaj produkt zgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie jest zabawką. Chronić przed dziećmi. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych). Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dokładach do nich dołączonych informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi poddasz zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, który udzieli dodatkowych informacji. Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub za sprzedawcą gdzie uzyskania informacji o właściwym sposobie postępowania.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polska

EN: USER'S MANUAL E819

Product features:
• Wired doorbell; without transformer; power supply: AC 220V, 50Hz; 30CMz110dB, 60CMz100dB, 100CM 95dB; Material: ABS

Installation:

Make sure the power is turned off. Connect the device to the electricity network. Connect the red wire to (+) and the black wire to (-). Short-circuiting the green and yellow wires activates the bell. Fix the device on the wall. Turn on the power.

Warnings:

Before connecting the product, disconnect the power supply. Do not install the product near radiators, fans or other heat sources. Do not install the product in places exposed to direct sunlight, rain or wind. Do not mount the product on unstable surfaces. Actual range may be affected by device operating conditions. Keep the product clean. Clean the product with a dry, soft cloth. Do not use caustic agents, bleaches, solvents or rough surfaces to clean. Regular, periodic dust cleaning is recommended. Store the product in a dry, dust-free place, away from sources of moisture. Do not use or store the device near flammable materials. Do not immerse in water or other liquid. Do not disassemble the device yourself. Installation may only be performed by an authorized person. The product should be protected against falling and mechanical damage. Do not use a damaged product. Use the product as intended. The product is not a toy. Keep out of reach of children. Information for users on disposal of electrical and electronic equipment (applies to households). The symbol shown on the products and the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, disposal of them, reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows you to save valuable resources and avoid negative effects on health and the environment, which may be threatened by inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information. Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for instructions on how to dispose of it.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Poland

CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA E819

Vlastnosti produktu:
• Drátový zvonek; bez transformátoru; napájení: AC 220V, 50Hz; 30CMz110dB, 60CMz100dB, 100CM 95dB; Materiál: ABS

Instalace:

Ujistěte se, že je vypnuto napájení. Připojte zařízení k elektrické síti. Připojte červený vodič k (+) a černý vodič k (-). Zkratování vodičů a žlutého vodiče se aktivuje zvonek. Upevněte zařízení na stěnu. Zapněte napájení.

Upozornění:

Před připojením výrobku odpojte napájení. Neinstalujte výrobek v blízkosti radiátorů, ventilátorů nebo jiných zdrojů tepla. Neinstalujte výrobek na místa vystavená přímému slunečnímu záření, dešti nebo větru. Neinstalujte výrobek na nestabilní povrchy. Skutečný dosah může být ovlivněn provozními podmínkami zařízení. Udržujte výrobek čistý. Výrobek čistěte suchým měkkým hadříkem. K čištění nepoužívejte žravé prostředky, bělidla, rozpouštědla ani drsné povrchy. Doporučuje se pravidelné, pravidelné čištění prachu. Výrobek skladujte na suchém, bezprašném místě, mimo zdroj vlhkosti. Zařízení nepoužívejte ani neskladujte v blízkosti hořlavých materiálů. Neponurujte do vody nebo jiné kapaliny. Nerozkrádejte zařízení sami. Instalaci může provádět pouze oprávněná osoba. Výrobek by měl být chráněn před pádem a mechanickými poškození. Nepoužívejte poškozený výrobek. Používejte výrobek podle určení. Výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí. Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektroniczých zařízení (platí pro domácnosti). Symbol zobrazený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektroniczka zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektroniczka zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součásti, je odevzdat zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení vám umožní ušetřit cenné zdroje a vyhnout se negativním vlivům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadů může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektroniczka zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace. Likvidace odpadů v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o pokyny, jak jej zlikvidovat.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polsko

FR: MANUEL D'UTILISATION E819

Caractéristiques du produit:
• Sonnette filaire ; sans transformateur ; alimentation : 220 V CA, 50 Hz ; 30 cm ≥ 110 dB, 60 cm ≥ 100 dB, 100 cm 95 dB ; Matériel:ABS

Installation:

Assurez-vous que l'alimentation est coupée. Connectez l'appareil au réseau électrique. Connectez le fil rouge au (+) et le fil noir au (-). Le court-circuit des fils vert et jaune active la cloche. Fixez l'appareil au mur. Allumer l'appareil.

Avvertimenti:

Avanzé di connettere le produit, débranchez l'alimentation électrique. N'installez pas le produit à proximité de radiateurs, de ventilateurs ou d'autres sources de chaleur. N'installez pas le produit dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil, à la pluie ou au vent. Ne montez pas le produit sur des surfaces instables. La portée réelle peut être affectée par les conditions de fonctionnement de l'appareil. Gardez le produit propre. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'agents caustiques, d'eau de javel, de solvants ou de surfaces rugueuses pour nettoyer. Un nettoyage régulier et périodique de la poussière est recommandé. Conservez le produit dans un endroit sec, sans poussière et à l'écart des sources d'humidité. N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Ne démontez pas l'appareil vous-même. L'installation ne peut être effectuée que par une personne autorisée. Le produit doit être protégé contre les chutes et les dommages mécaniques. N'utilisez pas un produit endommagé. Utilisez le produit comme prévu. Le produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants. Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des équipements électriques et électroniques (concerne les ménages). Le symbole apposé sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques ou électroniques ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La bonne marche à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. L'élimination correcte du produit vous permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisateurs dans les pays de l'Union Européenne : Si vous devez vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations. Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des instructions sur la façon de vous en débarrasser.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polagne

ES: MANUAL DE USUARIO E819

Características del producto:
• Timbre con cable; sin transformador; fuente de alimentación: CA 220 V, 50 Hz; 30CMz110dB, 60CMz100dB, 100CM 95dB; Material: ABS

Instalación:

Asegúrese de que la alimentación esté apagada. Conecte el dispositivo a la red eléctrica. Conecte el cable rojo a (+) y el cable negro a (-). Al cortocircuitar los cables verde y amarillo se activa la campana. Fije el dispositivo a la pared. Conecte la alimentación.

Advertencias:

Antes de conectar el producto, desconecte la fuente de alimentación. No instale el producto cerca de radiadores, ventiladores u otras fuentes de calor. No instale el producto en lugares expuestos a la luz solar directa, la lluvia o el viento. No monte el producto en superficies inestables. El alcance real puede verse afectado por las condiciones de funcionamiento del dispositivo. Mantenga el producto limpio. Limpie el producto con un paño suave y seco. No utilice agentes cáusticos, lejías, disolventes ni superficies rugosas para limpiar. Se recomienda una limpieza del polvo periódica y regular. Almacenar el producto en un lugar seco, libre de polvo y alejado de fuentes de humedad. No utilice ni almacene el dispositivo cerca de materiales inflamables. No sumergir en agua u otro líquido. No desmonte el dispositivo usted mismo. La instalación sólo puede ser realizada por una persona autorizada. El producto debe protegerse contra caídas y daños mecánicos. No utilice un producto dañado. Utilice el producto según lo previsto. El producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños. Información para usuarios sobre eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (aplica a hogares). El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado de forma gratuita. En algunos países, puedes devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. La eliminación correcta del producto permite ahorrar recursos valiosos y evitar efectos negativos para la salud y el medio ambiente, que pueden verse amenazados por una manipulación inadecuada de los residuos. Los detalles de su punto de recogida más cercano se pueden obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información. Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener instrucciones sobre cómo deshacerse de él.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polonia

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING E819

Producteigenschappen:
• Bedrade deurbel; zonder transformator; voeding: AC 220V, 50Hz; 30CMz110dB, 60CMz100dB, 100CM 95dB; Materiaal: ABS

Installatie:

Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld. Sluit het apparaat aan op het elektrische netwerk op. Sluit de rode draad op (+) en de zwarte draad op (-). Door het kortsluiten van de groene en gele draden wordt de bel geactiveerd. Bevestig het apparaat aan de muur. Schakel de stroom in.

Waarschuwingen:

Voordat u het product aansluit, koppelt u de voeding los. Installeer het product niet in de buurt van radiatoren, ventilatoren of andere warmtebronnen. Installeer het product niet op plaatsen die zijn blootgesteld aan direct zonlicht, regen of wind. Monteer het product niet op onstabiele oppervlakken. Het werkelijke bereik kan worden beïnvloed door de bedrijfsomstandigheden van het apparaat. Houd het product schoon. Maak het product schoon met een droge, zachte doek. Gebruik voor het reinigen geen bijtende middelen, bleekmiddelen, oplosmiddelen of ruwe oppervlakken. Regelmatige, periodieke stofreiniging wordt aanbevolen. Bewaar het product op een droge, stofvrije plaats, uit de buurt van vochtbronnen. Gebruik het product niet in de buurt van brandbare materialen. Niet onderdopen in water of een andere vloeistof. Demonteer het apparaat niet zelf. Installatie mag alleen worden uitgevoerd door een bevoegd persoon. Het product moet worden beschermd tegen vallen en mechanische schade. Gebruik geen beschadigd product. Gebruik het product zoals bedoeld. Het product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden. Informatie voor gebruikers over het weggoien van elektrische en elektronische apparatuur (van toepassing op huishoudens). Het symbool dat op de producten of de bijbehorende documentatie wordt weergegeven, geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Wanneer het nodig is om elektrische of elektronische apparaten weg te gooien, wees gooiën, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handwijze om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door het apparaat op de juiste manier weg te gooien, kunt u waardevolle hulpbronnen besparen en negatieve gevolgen voor de gezondheid en het milieu vermijden, die door onjuiste afvalverwerking in gevaar kunnen komen. Informatie over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt kunt u opvragen bij uw plaatselijke overheid. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes zoals voorzien in de relevante lokale regelgeving. Gebruikers in landen van de Europese Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur moet weggoien, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u meer informatie zal geven. Afvalverwerking in landen buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product moet weggoien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor instructies over hoe u het moet weggoien.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polen

DE: BENUTZERHANDBUCH E819

Produktmerkmale:
• Kabelgebundene Türklingel; ohne Transformator; Stromversorgung: AC 220 V, 50 Hz; 30 cm ≥ 110 dB, 60 cm ≥ 100 dB, 100 cm 95 dB; Material: ABS

Installation:

Stellen Sie sicher, dass der Strom ausgeschaltet ist. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Verbinden Sie das rote Kabel mit (+) und das schwarze Kabel mit (-). Durch Kurzschließen des grünen und gelben Kabels wird die Klingel aktiviert. Befestigen Sie das Gerät an der Wand. Schalten den Strom an.

Warnungen:

Trennen Sie vor dem Anschließen des Produkts die Stromversorgung. Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizkörpern, Lüftern oder anderen Wärmequellen. Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, die direktem Sonnenlicht, Regen oder Wind ausgesetzt sind. Montieren Sie das Produkt nicht auf instabilen Oberflächen. Die tatsächliche Reichweite kann durch die Betriebsbedingungen des Geräts beeinflusst werden. Halten Sie das Produkt sauber. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden Mittel, Bleichmittel, Lösungsmittel oder raue Oberflächen. Eine regelmäßige Staubreinigung wird empfohlen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, staubfreien Ort, entfernt von Feuchtquellen. Benutzen oder lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst. Die Installation darf nur von einer autorisierten Person durchgeführt werden. Das Produkt sollte vor Herunterfallen und mechanischer Beschädigung geschützt werden. Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Das Produkt ist kein Spielzeug. Auserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte). Das auf den Produkten oder den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer spezialisierten Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene Verkaufsstelle oder den nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird. Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Anweisungen zur Entsorgung zu erhalten.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polen

SK: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA E819

Vlastnosti produktu:
• kabelový zvoneček; bez transformátoru; napájení: AC 220V, 50Hz; 30CMz110dB, 60CMz100dB, 100CM 95dB; Materiál: ABS

Instalácia:

Uistite sa, že je napájanie vypnuté. Pripojte zariadenie k elektrickej sieti. Pripojte červený vodič k (+) a čierny vodič k (-). Zkratování vodičů a žlutého vodiče se aktivuje zvonek. Upevněte zariadenie na stenu. Zapnite napájanie.

varovania:

Préd pripojením produktu odpojte napájanie. Výrobok neinstalujte v blízkosti radiátorov, ventilátorov alebo iných zdrojov tepla. Neinstalujte výrobok na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, dažďu alebo vetru. Výrobok neinstalujte na nestabilné povrchy. Skutočný dosah môže byť ovplyvnený prevádzkovými podmienkami zariadenia. Udržujte výrobok v čistote. Výrobok čistite suchou, mäkhou handričkou. Na čistenie nepoužívajte žiaruvy, bieliadla, rozpúšťadla ani drsné povrchy. Odporúča sa pravidelné, pravidelné čistenie od prachu. Výrobok skladujte na suchom, bezprašnom mieste, mimo zdrojov vlhkosti. Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte v blízkosti horľavých materiálov. Neponurajte do vody alebo inej tekutiny. Zariadenie sami nerozoberajte. Inštaláciu môže vykonať len oprávnená osoba. Výrobok je potrebné chrániť pred pádom a mechanickými poškodením. Nepoužívajte poškodený výrobok. Používajte výrobok podľa určení. Výrobok nie je hračka. Uchovávaťe mimo dosahu detí. Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektroniczých zariadení (platí pre domácnosti). Symbol zobrazený na produktoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektroniczne zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správnym postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektroniczne zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odovzdať zariadenie do specializovaného zberného miesta, kde bude prijaté zadarmo. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia vám umožní ušetriť cenné zdroje a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nevhodným nakladaním s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadů může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v krajínach Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektroniczne zariadenia, obraťte sa na najbližšie miesto predaja alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie. Likvidácia odpadů v krajínach mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete tento výrobok zlikvidovať, obraťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne pokyny, ako ho zlikvidovať.

Dovozca: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polsko

SV: ANVÄNDARMANUAL E819

Produktfunktioner:
• Kabelanslutet dörrklocka; utan transformator; ström/försörjning: AC 220V, 50Hz; 30CMz110dB, 60CMz100dB, 100CM 95dB; Material: ABS

Installation:

Se till att strömmen är avstängd. Anslut enheten till elnätet. Anslut den röda ledningen till (+) och den svarta ledningen till (-). Ett kortslutning av gröna och gula ledningarna aktiverar klockan. Fäst enheten på väggen. Slå på strömmen.

Varningar:

Koppla bort ström/försörjningen innan du ansluter produkt. Installera inte produkten nära radiatorer, fläktar eller andra värmeållor. Installera inte produkten på platser som utsatts för direkt solljus, regn eller vind. Montera inte produkt på osäkra eller instabila ytor. Den faktiska räckvidden kan påverkas av enhetens driftsförhållanden. Håll produkten ren. Rengör produkten med en torr, mjuk trasa. Använd inte frätande medel, blekmedel, lösningsmedel eller grova ytor för att rengöra. Regelbunden, periodisk dammgrengöring rekommenderas. Förvara produkten på en torr, dammfri plats, bort från fuktållor. Använd eller förvara inte enheten nära brandfarliga material. Sänk inte ned i vatten eller annan vätska. Ta inte isär enheten själv. Installation får endast utföras av en auktoriserad person. Produkten ska skyddas mot fall och mekanisk skada. Använd inte en skadad produkt. Använd produkten som avsett. Produkten är inte en leksak. Förvara utom räckhåll för barn. Information till användare om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (gäller hushåll). Symbolen som visas på produkterna eller dokumentationen som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas med hushållsavfallet. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad samlingsplats, där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till din lokala distributör när du köper en annan enhet. Korrekt kassering av enheten gör att du kan spara värdefulla resurser och undvika negativa effekter på hälsa och miljö, som kan hotas av olämplig avfallshantering. Uppgifter om den närmaste samlingsplatsen kan erhållas från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, kontakta din närmaste försäljningsställe eller leverantör som kommer att ge ytterligare information. Avfallshantering i länder utanför Europeiska Unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen. Om du behöver kassera detta produkt, vänd dig till din lokala myndigheter eller återförsäljare för instruktioner om hur du kassera den.

Importör: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polen

IT: MANUALE D'USO E819

Caratteristiche del prodotto:
• Campanello cablat; senza trasformatore; alimentazione: AC 220V, 50Hz; 30CMz110dB, 60CMz100dB, 100CM 95dB; Materiale: ABS

Installazione:

Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta. Collegare il dispositivo alla rete elettrica. Collegare il filo rosso a (+) e il filo nero a (-). Cortocircuitando i fili verde e giallo si attiva il campanello. Fissare il dispositivo al muro. Accendi l'alimentazione.

Avvertenze:

Prima di collegare il prodotto, scollegare l'alimentazione. Non installare il prodotto vicino a radiatori, ventilatori o altre fonti di calore. Non installare il prodotto in luoghi esposti alla luce solare diretta, alla pioggia o al vento. Non montare il prodotto su superfici instabili. La portata effettiva potrebbe essere influenzata dalle condizioni operative del dispositivo. Mantenere il prodotto pulito. Pulire il prodotto con un panno asciutto e morbido. Non utilizzare agenti caustici, candeggina, solventi o superfici ruvide per pulire. Si consiglia una pulizia regolare e periodica della polvere. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e privo di polvere, lontano da fonti di umidità. Non utilizzare o smontare il prodotto da solo. Il prodotto deve essere installato da personale autorizzato. Il prodotto deve essere protetto da cadute e danni meccanici. Non utilizzare un prodotto danneggiato. Utilizzare il prodotto come previsto. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (vale per i nuclei domestici). Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti, portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: Se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se si desidera smaltire questo prodotto, contattare la autorità locali o il rivenditore per istruzioni su come smaltirlo.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszwu, Polonia

